

# DIN ISO 55002:2021-02 (D/E)

Asset-Management - Managementsysteme - Leitfaden für die Anwendung der ISO 55001 (ISO 55002:2018); Text Deutsch und Englisch

Asset management - Management systems - Guidelines for the application of ISO 55001 (ISO 55002:2018); Text in German and English

---

| <b>Inhalt</b>   | <b>Seite</b> |
|---|--------------|
| Nationales Vorwort .....  | 10           |
| Nationaler Anhang NA (informativ) Literaturhinweise .....                         | 12           |
| Vorwort .....   | 14           |
| Einleitung .....  | 16           |
| 1 Anwendungsbereich.....  | 23           |
| 2 Normative Verweisungen .....  | 23           |
| 3 Begriffe .....  | 23           |
| 4 Kontext der Organisation .....  | 24           |
| 4.1 Verständnis der Organisation und ihres Kontextes.....                         | 24           |
| 4.1.1 Allgemeines.....  | 24           |
| 4.1.2 Externer Kontext .....  | 24           |
| 4.1.3 Interner Kontext.....   | 24           |
| 4.2 Verständnis der Bedürfnisse und Erwartungen der Stakeholder .....             | 26           |
| 4.2.1 Allgemeines.....  | 26           |
| 4.2.2 Interne Stakeholder.....  | 26           |
| 4.2.3 Externe Stakeholder.....  | 26           |
| 4.2.4 Bedürfnisse und Erwartungen von Stakeholdern .....                          | 27           |
| 4.2.5 Kommunikation mit Stakeholdern.....   | 28           |
| 4.3 Festlegen des Anwendungsbereichs des AM-Managementsystems.....                | 29           |
| 4.4 AM-Managementsystem.....  | 30           |
| 4.4.1 Allgemeines.....  | 30           |
| 4.4.2 Strategischer Asset Management-Plan.....                                    | 32           |
| 5 Führung .....   | 34           |
| 5.1 Führung und Verpflichtung.....  | 34           |
| 5.1.1 Allgemeines.....  | 34           |
| 5.1.2 Verantwortlichkeiten.....   | 35           |
| 5.1.3 Verpflichtung .....   | 36           |
| 5.2 Politik.....  | 37           |
| 5.3 Rollen, Verantwortlichkeiten und Befugnisse in der Organisation .....         | 39           |
| 6 Planung.....  | 40           |
| 6.1 Maßnahmen zum Umgang mit Risiken und Chancen für das AM-Managementsystem..... | 40           |
| 6.1.1 Zweck und Inhalt der Planung .....  | 40           |
| 6.1.2 Risiken und Chancen.....  | 41           |
| 6.2 Asset Management-Ziele und Planung zu deren Erreichung .....                  | 42           |
| 6.2.1 Asset Management-Ziele .....  | 42           |
| 6.2.2 Planung zur Erreichung von Asset Management-Zielen.....                     | 45           |
| 7 Unterstützung.....  | 49           |
| 7.1 Ressourcen .....  | 49           |
| 7.1.1 Allgemeines.....  | 49           |

|        |   |    |
|--------|---|----|
| 7.1.2  | Asset-Portfolio .....   | 50 |
| 7.1.3  | AM-Managementsystem.....  | 50 |
| 7.1.4  | Asset Management.....   | 50 |
| 7.2    | Kompetenz.....  | 51 |
| 7.2.1  | Allgemeines.....  | 51 |
| 7.2.2  | Asset-Portfolio .....   | 52 |
| 7.2.3  | AM-Managementsystem.....  | 53 |
| 7.2.4  | Asset Management.....   | 53 |
| 7.3    | Bewusstsein .....   | 53 |
| 7.3.1  | Allgemeines.....  | 53 |
| 7.3.2  | Asset-Portfolio .....   | 54 |
| 7.3.3  | AM-Managementsystem.....  | 54 |
| 7.3.4  | Asset Management.....   | 55 |
| 7.4    | Kommunikation.....  | 55 |
| 7.4.1  | Allgemeines.....  | 55 |
| 7.4.2  | Was kommuniziert wird .....   | 56 |
| 7.4.3  | Wann kommuniziert wird .....  | 56 |
| 7.4.4  | Mit wem kommuniziert wird.....  | 57 |
| 7.4.5  | Wie kommuniziert wird.....  | 57 |
| 7.5    | Informationsanforderungen .....   | 57 |
| 7.5.1  | Allgemeines.....  | 57 |
| 7.5.2  | Asset-Portfolio .....   | 59 |
| 7.5.3  | AM-Managementsystem.....  | 60 |
| 7.5.4  | Asset Management.....   | 61 |
| 7.6    | Dokumentierte Informationen .....   | 61 |
| 7.6.1  | Allgemeines.....  | 61 |
| 7.6.2  | Erstellen und Aktualisieren.....  | 62 |
| 7.6.3  | Lenkung dokumentierter Information .....  | 62 |
| 8      | Betrieb .....   | 62 |
| 8.1    | Betriebliche Planung und Steuerung.....   | 62 |
| 8.1.1  | Allgemeines.....  | 62 |
| 8.1.2  | Operative Ziele und Kriterien zur Entscheidungsfindung.....                         | 63 |
| 8.1.3  | Prozesse zur betrieblichen Planung und Steuerung.....                               | 63 |
| 8.2    | Änderungsmanagement.....  | 64 |
| 8.3    | Ausgliedern .....   | 66 |
| 9      | Bewertung der Leistung.....   | 67 |
| 9.1    | Überwachung, Messung, Analyse und Bewertung.....                                    | 67 |
| 9.1.1  | Allgemeines.....  | 67 |
| 9.1.2  | Leistungsüberwachung .....  | 70 |
| 9.1.3  | Bewertung der Leistung des Asset-Portfolios und von Asset Management-Prozessen..... | 74 |
| 9.2    | Internes Audit.....   | 75 |
| 9.3    | Managementbewertung .....   | 77 |
| 10     | Verbesserung.....   | 79 |
| 10.1   | Allgemeines.....  | 79 |
| 10.2   | Nichtkonformität und Korrekturmaßnahmen .....                                       | 80 |
| 10.2.1 | Allgemeines.....  | 80 |
| 10.2.2 | Untersuchung von assetbezogenen Nichtkonformitäten .....                            | 82 |
| 10.2.3 | Untersuchung von Nichtkonformitäten des AM-Managementsystems .....                  | 82 |
| 10.2.4 | Untersuchung von Nichtkonformitäten des Asset Managements.....                      | 82 |
| 10.2.5 | Prozesse für die Umsetzung von Korrekturmaßnahmen .....                             | 82 |
| 10.3   | Vorbeugende Maßnahmen .....   | 83 |
| 10.3.1 | Allgemeines.....  | 83 |
| 10.3.2 | Vorbeugende Maßnahmen für das Asset-Portfolio.....                                  | 84 |
| 10.3.3 | Vorbeugende Maßnahmen für das AM-Managementsystem .....                             | 84 |
| 10.3.4 | Vorbeugende Maßnahmen für das Asset Management .....                                | 84 |
| 10.4   | Fortlaufende Verbesserung .....   | 85 |

|  |   |            |
|--|---|------------|
| 10.4.1   | Allgemeines.....  | 85         |
| 10.4.2   | Fortlaufende Verbesserung für das Asset-Portfolio .....                                       | 86         |
| 10.4.3   | Fortlaufende Verbesserung für das AM-Managementsystem.....                                    | 87         |
| 10.4.4   | Fortlaufende Verbesserung für das Asset Management.....                                       | 87         |
| <b>Anhang A (informativ) Betrachtung des „Werts“ im Asset Management.....</b>  |   | <b>88</b>  |
| A.1  | Überblick.....  | 88         |
| A.2  | Gängiger Gebrauch des Begriffs „Wert“ im Asset Management .....                               | 89         |
| A.3  | Der Begriff „Wert“ in der Normenreihe ISO 55000 .....   | 91         |
| A.4  | Zusammenhang von „Werte“ und „Werterzeugung“.....   | 93         |
| A.5  | “Werterzeugung” im Vergleich mit “Wertermittlung” .....                                       | 94         |
| A.6  | Wert im Verlauf des Lebenszyklus .....  | 95         |
| A.7  | Darstellungen von Mehrfach-Kriterien der Werterzeugung.....                                   | 96         |
| A.8  | Kosten, Risiko, Leistung und Wert.....  | 96         |
| <b>Anhang B (informativ) Anwendungsbereich eines AM-Managementsystems .....</b>  |   | <b>98</b>  |
| B.1  | Überblick.....  | 98         |
| B.2  | Festlegen von Rahmenbedingungen .....   | 100        |
| B.2.1  | Allgemeines.....  | 100        |
| B.2.2  | Verantwortlichkeiten und die Organisationsstruktur.....                                       | 100        |
| B.2.3  | Schnittstellen der Beziehungen von unterstützenden Rollen .....                               | 102        |
| B.2.4  | Outsourcing-Beziehungen .....   | 103        |
| B.2.5  | Entscheidungsgewalt oder Governance bezüglich Rollen und Aktivitäten .....                    | 107        |
| B.2.6  | Rollen und Aktivitäten.....   | 110        |
| B.2.7  | Geografische Faktoren.....  | 112        |
| B.2.8  | Beziehung der Asset-Portfolio-Struktur zu Vereinbarungen zum Management dieser .....          | 114        |
| B.2.9  | Interaktion mit anderen Managementsystemen .....  | 116        |
| B.2.10   | Einfluss von Faktoren, die außerhalb des Anwendungsbereichs des Managementsystems stehen..... | 117        |
| B.2.11   | Zweckerfüllung und Validierung.....   | 117        |
| B.2.12   | Änderungsmanagement.....  | 118        |
| <b>Anhang C (informativ) Strategischer Asset Management-Plan (SAMP) .....</b>  |   | <b>119</b> |
| C.1  | Überblick.....  | 119        |
| C.2  | Zweck eines SAMP .....  | 120        |
| C.3  | Zusammenhang zwischen Asset Management-Zielen, SAMP und den Asset Management-Plänen.....      | 121        |
| C.4  | Inhalte eines SAMP.....   | 126        |
| <b>Anhang D (informativ) Asset Management bezogene Entscheidungsfindung .....</b>                                      |   | <b>130</b> |
| D.1  | Überblick.....  | 130        |
| D.2  | Verweisungen auf ISO 55001 und dieses Dokument.....   | 130        |
| D.3  | Entscheidungsrahmen .....   | 131        |
| D.4  | Entscheidungsprozess .....  | 134        |
| <b>Anhang E (informativ) Risikomanagement im Kontext von ISO 55001 .....</b>   |   | <b>136</b> |
| E.1  | Risikomanagement im Kontext von Schlüsselbegriffen des Asset Managements.....                 | 136        |
| E.1.1  | Allgemeines.....  | 136        |
| E.1.2  | Asset Management .....  | 137        |
| E.1.3  | AM-Managementsystem.....  | 137        |
| E.1.4  | Asset-Portfolio.....  | 138        |
| E.2  | Risikomanagement der gesamten AM-Managementsystem-Elemente .....                              | 138        |
| E.2.1  | Kontext der Organisation .....  | 138        |
| E.2.2  | Führung .....   | 138        |
| E.2.3  | Planung.....  | 139        |
| E.2.4  | Unterstützung.....  | 139        |
| E.2.5  | Betrieb .....   | 140        |
| E.2.6  | Bewertung und Verbesserung der Leistung.....  | 140        |
| <b>Anhang F (informativ) Zusammenhang zwischen finanziellen und nichtfinanziellen Rollen im Asset Management .....</b> |   | <b>141</b> |

|            |   |            |
|------------|---|------------|
| <b>F.1</b> | <b>Überblick.....</b>   | <b>141</b> |
| <b>F.2</b> | <b>Interaktion zwischen finanziellen und nichtfinanziellen Rollen .....</b>         | <b>142</b> |
| <b>F.3</b> | <b>Finanzielle Aspekte der Asset Management-Planung .....</b>                       | <b>142</b> |
| <b>F.4</b> | <b>Informationsanforderungen .....</b>  | <b>144</b> |
| <b>F.5</b> | <b>Schlüsselleistungsindikatoren für das Asset Management .....</b>                 | <b>146</b> |
| <b>F.6</b> | <b>Managementbewertung der Rechnungslegung beim Asset Management .....</b>          | <b>147</b> |
|            | <b>Anhang G (informativ) Skalierbarkeit — ISO 55001 für kleine Unternehmen.....</b> | <b>148</b> |
|            | <b>Anhang H (informativ) Informationen zu Asset Management-Aktivitäten.....</b>     | <b>151</b> |
|            | <b>Literaturhinweise .....</b>  | <b>153</b> |

# Content

page

|   |    |
|---|----|
| Nationales Vorwort .....  | 10 |
| Foreword .....  | 14 |
| Introduction.....   | 16 |
| 1 Scope.....  | 23 |
| 2 Normative references .....  | 23 |
| 3 Terms and definitions.....  | 23 |
| 4 Context of the organization .....   | 24 |
| 4.1 Understanding the organization and its context.....                             | 24 |
| 4.1.1 General.....  | 24 |
| 4.1.2 External context.....   | 24 |
| 4.1.3 Internal context .....  | 24 |
| 4.2 Understanding the needs and expectations of stakeholders .....                  | 26 |
| 4.2.1 General.....  | 26 |
| 4.2.2 Internal stakeholders .....   | 26 |
| 4.2.3 External stakeholders.....  | 26 |
| 4.2.4 Stakeholder needs and expectations .....                                      | 27 |
| 4.2.5 Communication with stakeholders.....  | 28 |
| 4.3 Determining the scope of the asset management system .....                      | 29 |
| 4.4 Asset management system .....   | 30 |
| 4.4.1 General.....  | 30 |
| 4.4.2 Strategic asset management plan .....   | 32 |
| 5 Leadership .....  | 34 |
| 5.1 Leadership and commitment.....  | 34 |
| 5.1.1 General.....  | 34 |
| 5.1.2 Responsibilities .....  | 35 |
| 5.1.3 Commitment .....  | 36 |
| 5.2 Policy .....  | 37 |
| 5.3 Organizational roles, responsibilities and authorities .....                    | 39 |
| 6 Planning.....   | 40 |
| 6.1 Actions to address risks and opportunities for the asset management system..... | 40 |
| 6.1.1 Purpose and content of planning .....   | 40 |
| 6.1.2 Risks and opportunities .....   | 41 |
| 6.2 Asset management objectives and planning to achieve them .....                  | 42 |
| 6.2.1 Asset management objectives .....   | 42 |
| 6.2.2 Planning to achieve asset management objectives .....                         | 45 |
| 7 Support .....   | 49 |
| 7.1 Resources.....  | 49 |
| 7.1.1 General.....  | 49 |
| 7.1.2 Asset portfolio .....   | 50 |
| 7.1.3 Asset management system .....   | 50 |
| 7.1.4 Asset management.....   | 50 |
| 7.2 Competence.....   | 51 |
| 7.2.1 General.....  | 51 |
| 7.2.2 Asset portfolio .....   | 52 |
| 7.2.3 Asset management system .....   | 53 |
| 7.2.4 Asset management.....   | 53 |
| 7.3 Awareness.....  | 53 |
| 7.3.1 General.....  | 53 |
| 7.3.2 Asset portfolio .....   | 54 |

|                       |  |    |
|-----------------------|--|----|
| 7.3.3                 | Asset management system .....  | 54 |
| 7.3.4                 | Asset management.....  | 55 |
| 7.4                   | Communication.....   | 55 |
| 7.4.1                 | General .....  | 55 |
| 7.4.2                 | What to communicate .....  | 56 |
| 7.4.3                 | When to communicate.....   | 56 |
| 7.4.4                 | With whom to communicate.....  | 57 |
| 7.4.5                 | How to communicate.....  | 57 |
| 7.5                   | Information requirements .....   | 57 |
| 7.5.1                 | General .....  | 57 |
| 7.5.2                 | Asset portfolio .....  | 59 |
| 7.5.3                 | Asset management system .....  | 60 |
| 7.5.4                 | Asset management.....  | 61 |
| 7.6                   | Documented information .....   | 61 |
| 7.6.1                 | General .....  | 61 |
| 7.6.2                 | Creating and updating .....  | 62 |
| 7.6.3                 | Control of documented information .....  | 62 |
| 8                     | Operation.....   | 62 |
| 8.1                   | Operational planning and control .....   | 62 |
| 8.1.1                 | General .....  | 62 |
| 8.1.2                 | Operational objectives and decision-making criteria.....                                 | 63 |
| 8.1.3                 | Operational planning and control processes .....   | 63 |
| 8.2                   | Management of change.....  | 64 |
| 8.3                   | Outsourcing.....   | 66 |
| 9                     | Performance evaluation.....  | 67 |
| 9.1                   | Monitoring, measurement, analysis and evaluation.....                                    | 67 |
| 9.1.1                 | General .....  | 67 |
| 9.1.2                 | Performance monitoring .....   | 70 |
| 9.1.3                 | Evaluation of the performance of the asset portfolio and asset management processes..... | 74 |
| 9.2                   | Internal audit.....  | 75 |
| 9.3                   | Management review .....  | 77 |
| 10                    | Improvement.....   | 79 |
| 10.1                  | General .....  | 79 |
| 10.2                  | Nonconformity and corrective action.....   | 80 |
| 10.2.1                | General .....  | 80 |
| 10.2.2                | Investigation of asset-related nonconformities .....                                     | 82 |
| 10.2.3                | Investigation of asset management system nonconformities .....                           | 82 |
| 10.2.4                | Investigation of asset management nonconformities .....                                  | 82 |
| 10.2.5                | Processes for implementing corrective actions .....                                      | 82 |
| 10.3                  | Preventive action .....  | 83 |
| 10.3.1                | General .....  | 83 |
| 10.3.2                | Preventive actions for asset portfolio .....   | 84 |
| 10.3.3                | Preventive actions for asset management system .....                                     | 84 |
| 10.3.4                | Preventive actions for asset management .....  | 84 |
| 10.4                  | Continual improvement .....  | 85 |
| 10.4.1                | General .....  | 85 |
| 10.4.2                | Continual improvement for asset portfolio.....   | 86 |
| 10.4.3                | Continual improvement for asset management system .....                                  | 87 |
| 10.4.4                | Continual improvement for asset management.....  | 87 |
| Annex A (informative) | Consideration of “value” in asset management.....  | 88 |
| A.1                   | Overview .....   | 88 |
| A.2                   | Common uses of the concept of value in asset management.....                             | 89 |
| A.3                   | The concept of value within the ISO 55000 family .....                                   | 91 |
| A.4                   | Relationship of “values” and “value generation” .....                                    | 93 |
| A.5                   | “Value generation” versus “value determination”.....                                     | 94 |
| A.6                   | Value over the life cycle.....   | 95 |

|                              |   |            |
|------------------------------|---|------------|
| A.7                          | Multi-criteria representations of value generation .....                                    | 96         |
| A.8                          | Cost, risk, performance and value.....  | 96         |
| <b>Annex B (informative)</b> | <b>Scope of an asset management system.....</b>   | <b>98</b>  |
| B.1                          | Overview .....  | 98         |
| B.2                          | Setting boundary conditions.....  | 100        |
| B.2.1                        | General.....  | 100        |
| B.2.2                        | Responsibilities and the organization’s structure.....                                      | 100        |
| B.2.3                        | Support function relationship interfaces .....  | 102        |
| B.2.4                        | Outsourcing arrangements .....  | 103        |
| B.2.5                        | Decision-making power or governance with regard to functions and activities.....            | 107        |
| B.2.6                        | Functions and activities.....   | 110        |
| B.2.7                        | Geographical factors.....   | 112        |
| B.2.8                        | Relationship of asset portfolio structure to arrangements for managing them .....           | 114        |
| B.2.9                        | Interaction with other management systems .....   | 116        |
| B.2.10                       | Influence of factors outside the scope of the management system .....                       | 117        |
| B.2.11                       | Assurance and validation .....  | 117        |
| B.2.12                       | Management of change .....  | 118        |
| <b>Annex C (informative)</b> | <b>Strategic asset management plan (SAMP) .....</b>   | <b>119</b> |
| C.1                          | Overview .....  | 119        |
| C.2                          | Purpose of a SAMP.....  | 120        |
| C.3                          | Relationship between asset management objectives, SAMP and the asset management plans ..... | 121        |
| C.4                          | Contents of a SAMP.....   | 126        |
| <b>Annex D (informative)</b> | <b>Asset management decision making.....</b>  | <b>130</b> |
| D.1                          | Overview .....  | 130        |
| D.2                          | References to ISO 55001 and this document.....  | 130        |
| D.3                          | Decision-making framework.....  | 131        |
| D.4                          | Decision-making process.....  | 134        |
| <b>Annex E (informative)</b> | <b>Risk management in the context of ISO 55001 .....</b>                                    | <b>136</b> |
| E.1                          | Risk management in the context of key terms in asset management .....                       | 136        |
| E.1.1                        | General.....  | 136        |
| E.1.2                        | Asset management.....   | 137        |
| E.1.3                        | Asset management system .....   | 137        |
| E.1.4                        | Asset portfolio .....   | 138        |
| E.2                          | Risk management throughout the asset management system elements .....                       | 138        |
| E.2.1                        | Context of the organization .....   | 138        |
| E.2.2                        | Leadership .....  | 138        |
| E.2.3                        | Planning.....   | 139        |
| E.2.4                        | Support .....   | 139        |
| E.2.5                        | Operation .....   | 140        |
| E.2.6                        | Performance evaluation and improvement.....   | 140        |
| <b>Annex F (informative)</b> | <b>Relationship between financial and non-financial functions in asset management .....</b> | <b>141</b> |
| F.1                          | Overview .....  | 141        |
| F.2                          | Interaction between financial and non-financial functions .....                             | 142        |
| F.3                          | Financial aspects of asset management planning.....   | 142        |
| F.4                          | Information requirements .....  | 144        |
| F.5                          | Key performance indicators for asset management.....  | 146        |
| F.6                          | Management review of financial reporting on asset management.....                           | 147        |
| <b>Annex G (informative)</b> | <b>Scalability — ISO 55001 for small businesses.....</b>                                    | <b>148</b> |
| <b>Annex H (informative)</b> | <b>Information on asset management activities .....</b>                                     | <b>151</b> |
| <b>Bibliography</b> .....    | <b>153</b>  |            |